eSGN

This document is signed with eSGN

To check its signatures, open this PDF using Adobe Acrobat Reader.

For more information, visit the Adobe Acrobat's Learn & Support section.

verified by Digidentity

Signature Types

- Signed by a natural person
- Signed by a natural person with a registered profession
- Signed by a legal person or registered organisation

Levels of Electronic Signature

- Simple Electronic Signature
- Advanced Electronic Signature
- Qualified Electronic Signature

G. Gochin

Los Angeles, 25 October 2026
eIDAS Qualified Electronic Signature

PRAŠYMAS PATEIKTI DOKUMENTUS IR INFORMACIJĄ

2026 m. spalio 25 d. | Dėl kun. Jono Borevičiaus parodymų ir 2019 m. gruodžio 17 d. LGGRTC pažymos apie Joną Noreiką

Adresatas: Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (LGGRTC)

Pareiškėjas: Grant Arthur Gochin, Lietuvos Respublikos pilietis
10900 Winnetka Avenue, Chatsworth, CA 91311, JAV
El. paštas: ggochin@gmail.com | Tel. +1 818-625-6513

Vadovaudamasis Lietuvos Respublikos teisės gauti informaciją ir duomenų pakartotinio naudojimo įstatymu ir Lietuvos Respublikos viešojo administravimo įstatymu, prašau pateikti Centro turimus dokumentus ir informaciją apie Centro 2019 m. gruodžio 17 d. pažymą dėl Jono Noreikos bei kun. Jono Borevičiaus parodymus byloje United States v. Antanas Virkutis, kurią Centras nurodė nagrinėjus JAV Ilinojaus šiaurinės apygardos federaliniame apylinkės teisme, Rytų skyriuje. Prašau patikslinti teismo identifikaciją pagal stenogramos antraštę ir pateikti turimus bylos numerius. Centro nurodoma archyvinė nuoroda: LJPA, f. 4, ap. 1, b. 9.

Prašymas apima tik turimus įrašus, dokumentus, registrų duomenis ir pagal taikytiną tvarką teiktiną administracinę informaciją; naujo istorinio tyrimo ar naujo ekspertinio vertinimo neprašoma. Atsakykite į kiekvieną punktą pagal išsaugotą numerį. Kiekvieno punkto atžvilgiu nurodykite, ar dokumentai pateikiami, ar turimi, bet neteikiami, ar neaptikti, ar yra žinomas kitas saugotojas. Prašau išskirti prieinamas dokumentų dalis, nurodyti atsisakymo teisinį pagrindą ir apskundimo tvarką.

Pirmiausia prašau atsakyti į 1, 22, 27 ir 30 punktus; po jų į 39–41 ir 44 punktus, o tada į 13 punktą ir likusią prašymo dalį. Jeigu atskirų dokumentų paieškai reikia daugiau laiko, prašau pagal teisės aktus teikti dalinius atsakymus ir nurodyti kiekvieno pratęsimo teisinį pagrindą. Šis prašymas nėra pakartotinis: jame konkrečiai nurodyti dokumentai, kurie, kiek žinoma pareiškėjui, anksčiau nebuvo pateikti. Jei kurį punktą laikote jau išnagrinėtu, prašau pateikti ankstesnį atsakymą ir nurodyti tikslų sutapimo pagrindą.

I. Pirminis parodymų dokumentas

1. Pateikti visą Centro turimą 1986 m. sausio 8 d. kun. Jono Borevičiaus apklausos / parodymų stenogramos skaitmeninę kopiją: visus numeruotus puslapius, viršelius, dalyvių ir bylos identifikavimo puslapius, priesaikos bei patvirtinimo įrašus, parašus, priedus ir eksponatus, jei saugomi. Prašymas nėra apribotas spaudoje nurodomu „153 puslapių“ skaičiumi: viešai prieinamose ištraukose puslapių numeracija siekia bent 155.

2. Pateikti visų kitų Centro turimų tos pačios apklausos versijų (originalo, kopijų, išrašų, vertimų, skenuotų rinkinių) kopijas ir įrašus, leidžiančius nustatyti kiekvienos versijos apimtį, puslapių spragas bei kilmę.

3. Pateikti dokumentus, rodančius, kada, kas ir iš ko gavo stenogramą, kokia teisė naudotis dokumentu buvo suteikta, kada ji buvo įregistruota, ir kokia buvo jos fizinė ar elektroninė saugojimo vieta.

4. Pateikti Centro turimą archyvinį aprašą / bylų sąrašą, bylą LJPA F4, ap. 1, b. 9 identifikuojančius duomenis, užsakymo ir nuskaitymo dokumentus, taip pat susirašinėjimą su jėzuitų archyvu dėl šio dokumento.

5. Pateikti bet kuriuos Centro turimus JAV teismo bylos identifikatorius, proceso dokumentus, parodymų patvirtinimus, nuorodas į JAV teismo saugyklą ir parodymų priedų sąrašus. Prašau nurodyti liudijimo datą, kaip ji įrašyta originalioje stenogramoje.

II. Kiti liudijimai ir apdovanojimas

6. Pateikti Centro turimas kitas kun. Jono Borevičiaus apklausas, pareiškimus, laiškus, prisiminimus, garso įrašus, rankraščius, korespondenciją ir liudijimų išrašus, susijusius su 1941–1944 m. Šiauliais, žydų gelbėjimu, Šiaulių getu,

Noreika arba Virkučiu, kartu su jų datomis bei archyvinėmis nuorodomis. Įtraukti Centro turimą Juozo Pakulio laišką kun. J. Borevičiui, minimą jėzuitų archyvaro paskelbtame aprašyme.

7. Pateikti dokumentus, kuriais Centras tikrino 1967 m. leidinyje „Ir be ginklo kariai“ pateiktą Goldos Perienės ir jos sūnaus gelbėjimo pasakojimą, įskaitant turimas ankstesnių liudytojų ataskaitas ir palyginimus su 1986 m. apklausa.

8. Pateikti Centro turimus dokumentus, kuriuose tikrinta, ar Borevičius kitose JAV, Lietuvos, bažnytinėse ar gelbėtojų pripažinimo procedūrose liudijo apie Noreiką, Virkutį, žydų gelbėjimą ar lietuvių dalyvavimą persekiojime.

9. Pateikti Centro turimus dokumentus apie 2017 m. kun. Jonui Borevičiui skirtą Žūvančiųjų gelbėjimo kryžių, įskaitant apdovanojimo faktinį pagrindą, teikimo medžiagą ir Prezidento dekreto datą bei numerį. Prašau nurodyti, ar turimuose apdovanojimo dokumentuose minimas Jonas Noreika ir ar apdovanojimas siejamas su Goldos Perienės ir jos sūnaus Amoso gelbėjimu.

III. Pažymos šaltiniai

10. Pateikti visas 2019 m. gruodžio 17 d. pažymos versijas, juodraščius, redagavimo pastabas, rengėjų ir tvirtintojų įrašus, naudotų šaltinių sąrašus, mokslines recenzijas ir sprendimus dėl paskelbimo.

11. Pateikti turimus dokumentus, patvirtinančius, kurie 1986 m. apklausos puslapiai buvo perskaityti ir įvertinti rengiant pažymą, ir kokios buvo užfiksuotos išvados dėl parodymų visumos.

12. Pateikti originalo ir vertimo palyginimus, vertimo užduotis, vertėjų duomenis (profesine apimtimi), taisymus ir pastabas dėl pažymoje cituojamų frazių, įskaitant atsakymų tikrumo / abejojimo formuluotes.

13. Pateikti visą turimą dokumentinį pagrindą teiginiui, kad Noreika organizavo žydų gelbėjimo tinklą Šiauliuose: tiesioginius liudijimus, nepriklausomus pirminius šaltinius ir naudotų šaltinių bibliografiją.

14. Pateikti turimą dokumentinį pagrindą atskiriems 2019 m. pažymos teiginiams apie Noreikos vadovavimą antinaciniam pogrindžiui, jo santykį su Šiaulių getu ir žinojimą apie žydų naikinimą, nurodant dokumentus ir konkrečias vietas juose.

15. Pateikti Centro vidinę ir išorinę korespondenciją bei turimus įrašus nuo 2015 m. iki 2026 m. spalio 25 d. dėl kun. J. Borevičiaus parodymų patikimumo, kritikos, 2019 m. pažymos taisymo, papildymo, išlygų, pakartotinio vertinimo ar atšaukimo, neapribojant paieškos vien su paskelbta pažyma tiesiogiai susijusiais raštais.

IV. Šaltinių vertinimas

16. Pateikti Centro taikytas 2019 m. ir šiuo metu galiojančias rašytines metodikas, taisykles ar rekomendacijas dėl retrospektyvių liudytojų prisiminimų, prisiekusių parodymų, liudytojų suinteresuotumo, atminties ribotumo ir nepriklausomo patvirtinimo vertinimo.

17. Pateikti turimas analizės pastabas, kuriose Borevičiaus parodymai lyginti su Noreikos 1941 m. administraciniais įsakymais dėl žydų geto, turto ar kitų antisemitinių administracinių priemonių.

18. Pateikti turimas analizės pastabas dėl 1986 m. parodymuose minimų kitų asmenų, lietuvių dalyvavimo ar nedalyvavimo persekiojime, Šiaulių kalėjimo, geto, masinių žudynių, liudytojo žinojimo ribų bei parodymų vidinio nuoseklumo.

19. Pateikti turimus dokumentus, rodančius, kokie liudytojų parodymų tikrinimo ir patvirtinimo kriterijai taikyti rengiant 2019 m. pažymą ir kituose Centro tyrimuose apie J. Noreiką. Neprašau atlikti naujo palyginimo.

20. Pateikti turimas ekspertų pastabas, prieštaravimus, skundus ir Centro atsakymus dėl 2019 m. pažymos ir jos argumentavimo.

V. Dokumentų pateikimas

21. Prašau kiekvienam punktui nurodyti: dokumentas pateikiamas; dokumentas turimas, bet visa ar dalis jo neteikiama (nurodant pagrindą); dokumentas Centre neaptiktas; arba dokumento saugotojas yra kita institucija (jei žinoma, nurodyti kuri).

22. Jeigu Centras turi tik dalį stenogramos, prašau nurodyti turimų ir neturimų puslapių intervalus pagal originalią numeraciją bei pateikti turimą dalį nedelsiant, nevilkinant kitų punktų nagrinėjimo.

23. Jeigu dokumentas skelbiamas viešai, prašau pateikti tiesioginę veikiančią nuorodą į konkretų visą dokumentą, o ne bendrą svetainės adresą.

24. Jeigu Centras nėra atitinkamų dokumentų valdytojas, prašau pagal taikytiną tvarką perduoti atitinkamą prašymo dalį kompetentingai institucijai arba nurodyti jos kontaktą bei archyvinę nuorodą.

25. Prašau pateikti elektroninius PDF skenus su išsaugota originalia numeracija; esamus paieškai tinkamus failus, dokumentų aprašus ir registracijos numerius taip pat pateikti jų turimu formatu.

26. Prašau patvirtinti šio prašymo gavimą ir registracijos numerį; atsakyti per įstatymo numatytą terminą. Jei prašymas ar jo dalis atmetama, prašau motyvuoto sprendimo ir konkrečios apskundimo tvarkos. Taip pat prašau nurodyti sprendimą priėmusio pareigūno pareigas.

VI. Pažymos statusas, įrodymai ir vėlesnės peržiūros

27. Nurodyti 2019 m. gruodžio 17 d. pažymos statusą: ar tai oficiali Centro pozicija, ar atskiro darbuotojo tyrimas; jos registracijos numerį ir datą; ją pasirašiusio ar patvirtinusio pareigūno pareigas; ar ir nuo kada ji paskelbta Centro svetainėje; ar po paskelbimo pakeista, papildyta, pažymėta išlyga arba atšaukta. Pateikti atitinkamus sprendimus; jei tokių nėra, tai aiškiai nurodyti.

28. Pateikti tyrimo pavedimus, įsakymus, planus ir darbo įrašus nuo 2015 m. iki 2019 m., taip pat dokumentus, rodančius, kas, kada ir iš ko sužinojo apie 1986 m. parodymus, kas juos pirmą kartą pasiūlė naudoti ir kada jie buvo gauti.

29. Pateikti 2015–2026 m. pažymos juodraščius, recenzijas, derinimo įrašus, pasitarimų protokolus, susirašinėjimą ir Centro darbuotojų, Genocido ir rezistencijos tyrimo departamento bei jo vadovo, Centro tarybos ar mokslinių konsultantų pastabas ir prieštaravimus, taip pat atsakymus ir sprendimus. Nurodyti, ar prieš paskelbimą pažyma buvo pateikta istorikų ar departamento vertinimui ir kokių pareigų specialistai konsultavo; jei vertinimo nebuvo, tai nurodyti.

30. Pateikti dokumentus apie 2020–2026 m. svarstymus pataisyti, papildyti, atšaukti arba nekeisti pažymos bei priimtus sprendimus. Atskirai pateikti dokumentus, kuriais remtasi rengiant (a) 2020 m. vasario 11 d. Centro atsakymą pareiškėjui dėl pažymos panaikinimo (pareiškėjo prašymo nuoroda S-35; prašau nurodyti siunčiamojo rašto registracijos numerį), (b) 2020 m. vasario 20 d. Centro atsakymą dėl pažymos, ir (c) 2022 m. kovo mėn. Centro atsakymą pareiškėjui dėl pakartotinio vertinimo. Prašau pateikti visų trijų atsakymų kopijas, tikslias datas, registracijos numerius, derinimo dokumentus ir sprendimą priėmusių pareigūnų pareigas.

31. Pateikti 2020–2026 m. Centro raštus, atsakymus, pranešimus ir viešus pareiškimus, kuriuose remiamasi 2019 m. pažyma arba Borevičiaus parodymais. Jei kopijų visų pateikti negalima, nurodyti registracijos numerius, datas ir adresatų kategorijas.

32. Pateikti Centro turimus dokumentus apie kun. Borevičiaus asmeninius, šeimos, sielovados, socialinius ar susirašinėjimo ryšius su J. Noreika, jo artimaisiais (įskaitant žmoną Antaniną Noreikienę), A. Virkučiu arba JAV proceso dalyviais, ir turimus jų poveikio parodymų vertinimui tyrimo dokumentus. Jei tokių ryšių Centras netyrė, prašau tai nurodyti.

33. Pateikti 2015–2026 m. Centro susirašinėjimą, susitikimų ar pokalbių įrašus su J. Noreikos artimaisiais, palikuonimis, šeimos atstovais ir šeimos dokumentų teikėjais (įskaitant Silviją Foti) dėl pažymos, kun. Borevičiaus

arba Noreikos veiklos 1941 m.; taip pat dokumentus apie prašytus šeimos šaltinius. Teisėtai saugomus asmens duomenis užtušuoti tik tiek, kiek būtina.

34. Pateikti 2019 m. gruodžio 11 d. ir susijusių Centro pranešimų apie liudijimą juodraščius, derinimo įrašus ir dokumentus, kuriais remtasi vertinant liudijimo patikimumą, įskaitant turimus įrašus apie gelbėtojo statuso, Žūvančiųjų gelbėjimo kryžiaus ar Šiaulių atminimo lentos panaudojimą.

35. Pateikti turimus duomenis ir dokumentus, kuri JAV bylos šalis pakvietė kun. Borevičių liudyti, kas jam uždavė klausimus apie Noreiką, ar teismas vertino parodymų patikimumą ir kokia užfiksuota bylos baigtis.

36. Pateikti dokumentus apie pažymos vertinimą po 2021 m. gegužės 25 d. LRT.lt interviu, kuriame generalinis direktorius Arūnas Bubnys J. Noreikos santykį su žydų gelbėjimu pavadino „diskusiniu objektu“, o kalbėdamas apie J. Noreikos žinojimą apie Jasaičių šeimos veiklą nurodė, kad „dokumentinių liudijimų nėra“. Pateikti svarstymus dėl keitimo ar nekeitimo ir sprendimus; jei svarstymo nebuvo, tai nurodyti.

37. Pateikti visus Centro turimus Vlado Požėlos liudijimus, kuriuos generalinis direktorius 2021 m. gegužės 25 d. minėjo kaip patvirtinančius kun. Borevičiaus parodymų patikimumą: pilnus tekstus, datas, aplinkybes, archyvines nuorodas ir jų vertinimo dokumentus. Nurodyti, ar jie naudoti 2019 m. pažymoje ir kuriam teiginiui jie priskirti: (a) Noreikos antinacinei veiklai, (b) kitų asmenų žydų gelbėjimui, (c) Noreikos asmeniniam žydų gelbėjimo organizavimui. Jei neturima, nurodyti žinomą saugotoją.

38. Pateikti 2019 m. sausio 1 d. – 2026 m. spalio 25 d. dokumentus apie kritiką Centro pažymoms dėl J. Noreikos ir jos nagrinėjimą, įskaitant Alvydo Nikžentaičio, Nerijaus Šepečio, Jurgitos Verbickienės ir Lietuvos žydų (litvakų) bendruomenės kritiką bei 2019 m. gruodžio 27 d. LRT.lt publikaciją. Pateikti registracijos, svarstymo ir atsakymo dokumentus; ar po viešo pasiūlymo „padaryti atestaciją“ buvo atliktas vertinimas; ir kokių Centro istorikų darbų „papildiniu“ pažyma laikyta.

39. Pateikti septynis liudijimus, kuriuos pažymos rengėjas viešai apibūdino kaip papildomus patikimus liudijimus apie Noreiką (LRT.lt, 2019 m. gruodžio 27 d.), ir Šiaulių gyventojo pareiškimą apie Noreiką kaip gelbėtojų „stogą“. Kiekvienam pateikti pilną tekstą, datą, kilmę, gavimo duomenis, vertinimo įrašus ir nurodyti, ar šaltinis buvo naudotas pagrįsti (a) antinacinei veiklai, (b) kitų asmenų gelbėjimui ar (c) asmeniniam Noreikos gelbėjimo organizavimui. Jei toks priskyrimas neužfiksuotas, tai nurodyti.

40. Pateikti Centro sprendimus dėl Damijono Riaukos prašyto statuso ir tyrimo dokumentus, kiek juose vertintas jo pasakojimų apie Noreiką patikimumas. Pateikti įrašus, rodančius, ar šis vertinimas buvo atsižvelgtas naudojant jo liudijimą 2015 m. ir 2019 m. pažymose arba jų rengimo medžiagoje; jei ne, nurodyti.

41. Pateikti dokumentus, kuriais remtasi 2019 m. gruodžio 27 d. viešai teigiant, kad Gewecke nurodymus dėl Žagarės geto valsčių viršaičiams perdavė ne Noreika, o ankstesnis apskrities viršininkas; taip pat turimas nurodymų ir lydraščių kopijas. Pateikti dokumentus apie šios pozicijos peržiūrą po 2021 m. gegužės 25 d. A. Bubnio viešo teiginio, kad J. Noreika nurodymus pasirašė ir išsiuntė. Jei peržiūros nebuvo, tai nurodyti.

42. Pateikti Centro turimą Lietuvos ir Latvijos jėzuitų provincijos archyvaro Ramūno Labanausko raštą apie Šiaulių jėzuitų žydų gelbėjimo veiklą, cituotą 2019 m. liepos 12 d. portalo Etaplius publikacijoje, ir Centro susirašinėjimą, dokumentų perdavimo ar bendradarbiavimo įrašus su juo bei kitais asmenimis dėl kun. J. Borevičiaus 1986 m. parodymų. Prašau įtraukti dokumentus, susijusius su įrašu „Jonas Noreika (Jonas Norajka)“, ir įrašus apie pirmą prieigą prie stenogramos bei dokumentų perdavimo datas.

43. Pateikti Centro turimus dokumentus apie 2019 m. liepos 15 d. Šiauliuose atidengtą kun. J. Borevičiaus atminimo lentą, joje vartotą titulą „Pasaulio tautų teisuolis“, jo patikrinimą ir vėlesnį lentos nuėmimą, apie kurį pranešta 2025 m. liepos mėn. Prašau nurodyti, ar Centras savo pažymoje, pranešimuose, korespondencijoje ar viešuose pareiškimuose vartojo šį titulą ar juo rėmėsi, ir pateikti dokumentus apie tai, ar po lentos nuėmimo Centras peržiūrėjo savo informaciją. Jei pirminius dokumentus saugo savivaldybė, prašau nurodyti žinomą saugotoją.

44. Nurodyti, kaip 1986 m. stenogramoje užrašyta asmens, pakvietusio kun. J. Borevičių įsitraukti į pasipriešinimą ar žydų gelbėjimą, pavardė ir kiti identifikavimo duomenys (pareigos, vieta, laikas), nurodant konkrečius

stenogramos puslapius. Pateikti Centro turimus dokumentus, kuriais nustatyta, kad minimas asmuo („Norajka“ ar kita stenogramoje esanti forma) yra Jonas Noreika, Šiaulių apskrities viršininkas. Jei tokio nustatymo atskiras dokumentas nesudarytas ar nerastas, prašau tai nurodyti.

Atsakymo forma ir įregistravimas

Prašau dokumentus teikti elektroniniu formatu, išlaikant originalią puslapių numeraciją ir dokumento registracijos duomenis, kiek tai įmanoma. Jei dokumentas paskelbtas, pateikite tiesioginę nuorodą į visą dokumentą. Prašau patvirtinti gavimą ir pranešti registracijos numerį. Prašau išnagrinėti per taikomą įstatymo nustatytą terminą, įprastai 20 darbo dienų, ir motyvuoti bet kokį pratęsimą ar atsisakymą. Prašymo tikslas – nustatyti viešai paskelbtos Centro pažymos dokumentinį pagrindą ir susijusių dokumentų tvarkymą.

Pagarbiai,
Grant Arthur Gochin
(Kvalifikuotas elektroninis parašas pridedamas pasirašant)

The Lithuanian text governs; this English translation is provided for reference. / Galioja lietuviškas tekstas; vertimas į anglų kalbą pateikiamas informacijai.

ENGLISH CONTROL TRANSLATION

October 25, 2026 | Request for records about Father Jonas Borevičius's testimony and LGGRTC's December 17, 2019 memorandum on Jonas Noreika

To: Genocide and Resistance Research Centre of Lithuania (LGGRTC)

Applicant: Grant Arthur Gochin, citizen of the Republic of Lithuania
10900 Winnetka Avenue, Chatsworth, CA 91311, USA
Email: ggochin@gmail.com | Tel. +1 818-625-6513

Under Lithuania's Law on the Right of Access to Information and the Re-use of Data and Law on Public Administration, I request records and information held by the Centre concerning its December 17, 2019 memorandum on Jonas Noreika and the testimony of Father Jonas Borevičius in United States v. Antanas Virkutis, described by the Centre as heard in the U.S. District Court for the Northern District of Illinois, Eastern Division. Verify the court description against the transcript caption and provide held case identifiers. Archive reference cited by the Centre: LJPA, fond 4, inventory 1, file 9.

Please prioritize items 1, 22, 27 and 30, then items 39–41 and 44, followed by item 13 and the remainder. Where permitted, provide partial responses without delaying readily available records and explain the legal grounds for any extension. This is not a repeat request: to the applicant's knowledge, the specific records identified here have not previously been furnished. If any item is considered previously answered, provide the earlier reply and identify precisely how it overlaps.

1. Provide the full transcript of Father Jonas Borevičius's testimony dated January 8, 1986 as held by the Centre, including all numbered pages, covers, participants and case identification, oath and certification records, signatures, annexes and exhibits where held. This request is not limited to the publicly reported 153 pages; publicly available excerpts show pagination extending to at least page 155. Identify any missing pages.

2. Provide all other held versions of the same testimony, including originals, copies, excerpts, translations and scans, with records of length, gaps and provenance.

3. Provide records identifying when and from whom the transcript was received, by whom, under what permission, its registration, and physical or electronic custody.

4. Provide the archive description and inventories identifying LJPA, fond 4, inventory 1, file 9, together with reproduction orders and correspondence with the Jesuit archive. State the testimony date as recorded in the original transcript.

5. Provide all case identifiers, U.S. court records, attestations, repository references and exhibit lists held for the proceeding.

II. Other statements and award

6. Provide any other held testimonies, declarations, letters, memoirs, recordings, manuscripts and correspondence by Borevičius concerning Šiauliai in 1941–1944, Jewish rescue, the ghetto, Noreika or Virkutis, with dates and archival references. Include any held letter from Juozas Pakulis to Father Borevičius mentioned in the Jesuit archivist's account.

7. Provide records of any assessment of the 1967 Ir be ginklo kariai account of the rescue of Golda Perienė and her son, including earlier witness accounts and comparison with the 1986 testimony.

8. Provide Centre-held records assessing whether Borevičius testified about Noreika, Virkutis, Jewish rescue or Lithuanian involvement in persecution in any other United States, Lithuanian, church or rescuer-recognition proceeding.

9. Provide all held records relating to the 2017 award of the Life Saving Cross to Father Jonas Borevičius, including the underlying nomination and evidence, and identify the date and number of the Presidential decree. State whether those records mention Jonas Noreika and whether they refer to the rescue of Golda Perienė and her son Amos.

III. Memorandum sources

10. Provide all versions and drafts of the December 17, 2019 memorandum, editing notes, source inventories, reviews, authorship and approval records, and publication decisions.

11. Provide records showing which pages of the full 1986 testimony were examined, and any recorded conclusions about its entirety.

12. Provide original/translation comparisons, translator assignments and professional identifying information, corrections and notes concerning quotations in the memorandum, including expressions of certainty or uncertainty.

13. Provide all held documentary support for the assertion that Noreika organized a Jewish rescue network in Šiauliai, including direct testimony, independent primary documents and source bibliographies.

14. Provide the held documentary basis for each separate claim concerning Noreika's anti-Nazi resistance leadership, the Šiauliai ghetto and his knowledge of the murder of Jews, identifying specific passages.

15. Provide all internal and external correspondence and records from 2015 through October 25, 2026 on the testimony's reliability, criticism, correction, supplementation, qualification or withdrawal of the memorandum, without restricting the search only to correspondence specifically referring to the published document.

IV. Source assessment

16. Provide the written 2019 and currently effective methods, rules or guidelines concerning retrospective testimony, sworn evidence, witness interests, limitations of memory and independent corroboration.

17. Provide held analyses comparing Borevičius's testimony with Noreika's 1941 administrative orders concerning the ghetto, Jewish property or other discriminatory measures.

18. Provide held analyses of other persons discussed in the 1986 testimony, Lithuanian participation or nonparticipation in persecution, the Šiauliai prison, ghetto and mass killings, limits of the witness's knowledge, and internal consistency.

19. Provide existing records showing the standards used in evaluating testimony in preparing the memorandum and other Centre studies concerning Noreika; no new comparative research is requested.

20. Provide existing expert comments, objections, complaints and Centre replies concerning the memorandum and its reasoning.

V. Disclosure and handling

21. For each numbered item identify whether records are supplied, held but wholly/partly withheld (with legal ground), not found following search, or known to be held elsewhere.

22. If only part of the testimony is held, specify extant and missing original page ranges and provide available pages without waiting for completion of other requests.

23. If a complete document is published, provide a direct functioning link to the particular document, not merely a general website.

24. Where documents are held by another competent institution, forward the relevant part where the law provides or identify the custodian and available archival reference.

25. Provide electronic PDF scans retaining original pagination, and existing searchable versions, catalogues and registration identifiers in the format held. Identify the position of the official responsible for deciding the request.

26. Confirm receipt and registration number, respond in the applicable statutory period, and provide reasoned legal grounds and appeal information for any refusal.

VI. Status, evidence and subsequent reconsideration

27. State the status of the December 17, 2019 memorandum: whether it is an official Centre position or an individual employee's research, its registration number and date, approving official's position, website publication dates, and whether it has been amended, supplemented, qualified or withdrawn. Supply any corresponding decisions and state expressly if none exist.

28. Provide research assignments, orders, work plans and records from 2015–2019, and documents showing who first located, proposed or supplied the 1986 testimony, when and from whom the Centre learned of it, and when it was received.

29. Provide the 2015–2026 drafts, reviews, clearance records, meeting minutes and correspondence on the memorandum, including comments and objections by Centre staff, the Genocide and Resistance Research Department and its head, the Centre Council and academic advisers, together with responses and decisions. State whether historians or the research department reviewed the memorandum before publication and which officials were consulted; if no such review occurred, state so.

30. Provide 2020–2026 records concerning proposals and decisions to amend, supplement, withdraw or retain the memorandum. Separately provide the internal records used to prepare (a) the Centre's February 11, 2020 reply to the applicant concerning annulment (applicant reference S-35; please identify the Centre's outgoing registration number), (b) its February 20, 2020 reply concerning the memorandum, and (c) its March 2022 reply concerning renewed assessment. Provide copies of all three replies, their precise dates and registration numbers, clearance records and the positions of the deciding officials.

31. Provide Centre letters, replies, press releases and public statements from 2020–2026 relying on the 2019 memorandum or Borevičius testimony; if not all copies can be supplied, give registration numbers, dates and recipient categories.

32. Provide held records concerning Borevičius's personal, family, pastoral, social or correspondence ties to Noreika, his relatives (including his wife Antanina Noreikienė), Virkutis and the U.S. proceeding's participants, as well as any assessment of their relevance to his testimony. State if the Centre did not investigate these matters.

33. Provide 2015–2026 correspondence and meeting records with Noreika's relatives, descendants, representatives and suppliers of family records (including Silvia Foti) concerning the memorandum, Borevičius or Noreika's conduct in 1941, together with requests for family sources. Redact protected personal data only as necessary.

34. Provide drafts, clearance files and supporting records for the December 11, 2019 and related announcements concerning the testimony, including any records of reliance on the witness's rescuer status, Life Saving Cross or Šiauliai plaque as bearing on reliability.

35. Provide held documents identifying which party called Borevičius in the U.S. proceeding, who questioned him concerning Noreika, any judicial assessment of credibility and the recorded outcome.

36. Provide records assessing the memorandum after Director General Arūnas Bubnys's May 25, 2021 LRT interview, in which he called Noreika's connection to Jewish rescue a matter of debate and said documentary

evidence was lacking specifically for Noreika's knowledge of the Jasaitis family's activities. Provide consideration of changes or retention and decisions; state if none occurred.

37. Provide all held testimony by Vladas Požėla cited by the Director General on May 25, 2021 as supporting Borevičius: full text, date, context, archival reference and evaluation records. State whether used in 2019 and whether classified as supporting (a) Noreika's anti-Nazi activity, (b) rescue by others or (c) Noreika's personal organization of rescue. Identify any known custodian if not held.

38. Provide January 1, 2019–October 25, 2026 records concerning criticism and handling of the Centre's memoranda on Noreika, including criticism by Alvydas Nikžentaitis, Nerijus Šepetys, Jurgita Verbickienė and the Lithuanian Jewish Community and the December 27, 2019 LRT report. Provide registration, consideration and reply records, any assessment following the public offer to conduct an attestation, and identification of historians' work that the memorandum was said to supplement.

39. Provide the seven additional testimonies publicly described by the memorandum's author as reliable supporting statements (LRT, December 27, 2019), and the Šiauliai resident's statement calling Noreika a "roof" for rescuers. For each provide full text, date, source, acquisition details, evaluations and any recorded classification as support for (a) resistance, (b) rescue by others, or (c) personal organization of rescue by Noreika; state if no classification was recorded.

40. Provide decisions on Damijonas Riauka's status application and related investigative records insofar as they evaluate the reliability of his accounts about Noreika. Provide records showing whether that assessment was considered when his account was used in 2015 or 2019 memoranda or preparatory files; state if it was not.

41. Provide the records underlying the public statement of December 27, 2019 that Gewecke's instructions concerning the Žagarė ghetto were transmitted to local officials by the previous Šiauliai county chief rather than Noreika, together with held copies of the instructions and covering correspondence. Provide records of any reconsideration following Director General Bubnys's public statement of May 25, 2021 that Noreika signed and sent the instructions. If no review occurred, state so.

42. Provide the written account by Ramūnas Labanauskas, archivist of the Lithuanian and Latvian Jesuit Province, concerning the Šiauliai Jesuits' rescue activities, quoted by Etaplius on July 12, 2019, if held by the Centre. Provide related correspondence, document-transfer and cooperation records with Labanauskas and others concerning Borevičius's 1986 testimony, including documents concerning the phrase "Jonas Noreika (Jonas Norajka)" and records of initial access and transfer dates.

43. Provide the Centre's records concerning the plaque unveiled in Šiauliai for Father Borevičius on July 15, 2019, its use of the title "Righteous Among the Nations," verification of that title and removal of the plaque reported in July 2025. State whether the Centre itself used or relied on that title in its memorandum, statements or correspondence and provide records of any reconsideration of its published information following the removal. Identify the municipal custodian if known.

44. State the surname and other identifying details (position, location and time) used in the 1986 transcript for the person who invited Father Borevičius to join resistance activity or the rescue of Jews, citing exact transcript pages. Provide records establishing the Centre's identification of the person named "Norajka" (or another spelling in the transcript) as Jonas Noreika, the Šiauliai County chief. If no separate record establishing that identification was prepared or located, state so.

Format, registration and response

Please provide records electronically, retaining original page numbering and registration information where feasible. Where published, supply direct links to complete records. Confirm receipt and registration number, respond within the applicable statutory period (ordinarily 20 working days), and explain any extension or refusal. The purpose is to establish the documentary basis of the Centre's published memorandum and the handling of related records.

Sincerely,
Grant Arthur Gochin
(Qualified electronic signature to be applied upon signing)